

大きく育つてね!
第6回 平戸市育樹祭

Contents

新しいコミュニティへの挑戦	▶ 02	こちらは「市民総合相談室」・カピタン日記	▶ 19
まちのできごと	▶ 04	市民のひろば	▶ 20
受章・入賞おめでとうございます	▶ 08	まちのひとびと	▶ 22
市長のトップ対談シリーズ32	▶ 10	保健センターからのお知らせ	▶ 24
平戸UK400	▶ 12	水道料金を改定します	▶ 25
健康・福祉いきいき通信Vol.41	▶ 14	平戸市からのお知らせ	▶ 26
平戸あごだしちゃんて鍋フェア	▶ 15	情報ひろば	▶ 30
みんなの図書館	▶ 18	人口の動き・編集室からひとこと	▶ 32

2013
December
12
平成25年

No.099

Hirado City Public Relations

Hirado city Public Relations
2013.12 No.99
広報ひらど 平成25年12月号

PRINTED WITH
SOYINKI... 大豆インキを使用しています。

【編集・発行】平戸市政推進課 〒859-5192 長崎県平戸市岩の上町1508番地3
TEL/0950-22-4111(代) FAX/0950-22-5178
URL http://www.city.hiradonagasaki.jp/ E-mail kouhou@city.hirado.lg.jp
印刷/有限会社ケンホクプリント

平戸市“おもてなし”宣言

観光客が乗ったバスを見かけたら、手を振って歓迎の気持ちを表しましょう



参加者募集中 いきつきロード2014大会

2014.2.9(日)

午前10時から順次スタート(生月支所前)

申込締切日
平成26年1月9日(木)
※郵便振替による申込は当日
消印有効です

参加料 一般…(1人)2,000円 ファミリー…(1組)2,000円 高校生…(1人)1,200円 小・中学生…(1人)700円

番号	種 目	距 離	出 発 時 刻	番号	種 目	距 離	出 発 時 刻
1	高 校 生 男 子	10km	10:00	14	中 学 1 年 生 女 子	3km	10:43
2	一 般 男 子 (40歳未満)			15	中 学 2・3 年 生 女 子		10:44
3	一 般 男 子 (40歳代)			16	小 学 5 年 生 男 子	2km	11:05
4	一 般 男 子 (50歳以上)			17	小 学 5 年 生 女 子		11:06
5	共 通 女 子	5km	10:05	18	小 学 6 年 生 男 子		11:07
6	高 校 生 男 子			19	小 学 6 年 生 女 子	1.5km	11:08
7	一 般 男 子 (40歳未満)			20	小 学 4 年 生 男 子		11:20
8	一 般 男 子 (40歳以上)			21	小 学 4 年 生 女 子	1.5km	11:40
9	高 校 一 般 女 子 (40歳未満)	3km	10:40	22	小 学 3 年 生 と 保 護 者		11:41
10	一 般 女 子 (40歳以上)			23	小 学 2 年 生 と 保 護 者		11:41
11	中 学 2・3 年 生 男 子			24	幼 児 5 歳 以 上 ~ 小 学 1 年 生 以 下 と 保 護 者	1.5km	11:41
12	中 学 1 年 生 男 子						
13	共 通 女 子		10:42				

申込方法

生涯学習課、教育委員会各分室、各公民館に備え付けの申込用紙(払込取扱票)に、必要事項を記入し、参加料を郵便振込にて入金してください。インターネット登録サービスを利用する申込は、「RUNNET」または「スポーツエントリー」のホームページからアクセスしてください。

申込・お問い合わせ

いきつきロード実行委員会
(事務局:教育委員会生月分室)
☎0950-53-0541・FAX 0950-26-5017

◎今月の表紙

11月17日、平戸中央家畜市場で行われた「第6回平戸市育樹祭」からの一コマ。この日は、家族連れなど25人が参加し、「豊かな海になが平戸市民の森林づくり」をテーマに、抵抗性マツやタブノキ、ヤブツバキなど、92本の苗木を協力し合いながら楽しそうに植樹していました。

◎10月末までの交通事故件数

件数 73件(75件)
死者 0人(0人)
負傷者 97人(98人)
(重傷)10人(軽傷)87人
※()内は昨年同期

◎10月末までの火災救急件数

火災 20件(19件)
救急 1,366件(1,378件)
※()内は昨年同期

◎人口の動き

■平戸市人口/34,521(-34)
男性/16,130人(-26)
女性/18,391人(-8)
■世帯数 14,377戸(-6)
※()は、前月との比較
平成25年11月1日現在

Editorial

編集室からひとこと

気温が下がって寒くなると、温かい鍋料理が恋しくなりますね。12月は「平戸天然あら鍋まつり」と平戸名物料理「平戸あごだしちゃんこ鍋フェア」を市内の参画宿泊施設と飲食店で開催中です。また、12月21日と22日には魅力いっぱいの鍋料理と平戸グルメが集まる「平戸鍋ざんまい喰らいMAX」も開催されます。平戸の豊富な食材が織り成す、うま味のハーモニーを味わってみませんか。(説)

平成25年秋の叙勲が発令され、本市からは、5人が瑞宝双光章や瑞宝単光章を受章されました。皆さんはそれぞれがその道のスペシャリストで、自分の仕事に誇りと責任感を持って取り組まれていたことがお話を伺ってとてもよく分かりました。また、皆さんに共通していたことは、周りの人への感謝と、謙虚な気持ちを忘れない姿勢でした。このたびの受章、本当におめでとうございます。(祝)



新しい「コミュニティ」への挑戦

——ともに支えあい、安心して暮らせる協働によるまちづくりを目指して——

私たちのまち「平戸」は、恵まれた自然環境に加え、地域固有の伝統文化が多く存在します。

これまでも地域資源の魅力を活用した地域ごとのまちづくりが進められてきましたが、近年は、社会情勢の変化や少子高齢化による核家族化など、地域の絆が希薄化しています。

このような中、本市では、昨年から「地域の絆の再生」を目指し、自治会を超えた広域的な「コミュニティづくり」を推進しており、本年度は、度島地区をモデル地区に選定して、度島地区「まちづくり運営協議会」を設置。

市民主役のまちづくりの実現のため、「コミュニティ推進事業を展開しています。

度島地区まちづくり
運営協議会

平成24年から度島地区では、年末年始に帰省する人へのおもてなしの気持ちを表すため、「おかえりなさいイルミネーション」に取り組んでいます。

この活動により、度島地区の各種団体間の連携と地域の住民同士の絆が強くなったことから、これからも継続したまちづくりが必要だという気運が高まり、新しいコミュニティ組織を形成することとしました。

これまで度島では、3つの自治会がそれぞれに地域活動を行なってきましたが、平成24年には地域総ぐるみのまちづくりを行うため「度島地区活性化事業協会」を組織し、イルミ



帰省客へのおもてなしの気持ちを表した「おかえりなさいイルミネーション」

ネーション事業に取り組みました。

その構成メンバーを中心に新しいまちづくりの協議を進め、平成25年9月、自治会をはじめとする地縁団体に加え、市民の有志を加えた総勢27人で「度島地区まちづくり運営協議会」を発足させました。

「度島地区まちづくり計画」の策定

これから、住民主役のまちづくりを行うためには、地域の課題を明確にし、地域住民がそれぞれの役割を担って活動を実施することが必要不可欠になってきます。

度島地区では、現在、協働によるまちづくりを構築するため、外部からアドバイザーを招き、新しいまちづくりの手法を地域住民と行政が一緒になつて学び協議しています。

今年度中には、「度島地区まちづくり計画」を策定し、子どもたちが大人になつても、「度島に住んで良かった」「度島に住みたい」というまちづくりを計画していきたいと考えています。

まちづくりの第一歩
ひとつの目標に向かって

具体的なまちづくりとして、10月30日に第2回度島地区まちづくり運営協議会において「しまの魅力と課題を見つけ出そう」をテーマに「安心・安全部会」「地域づくり部会」「健康福祉部会」「生活環境部会」の4つの部会に分かれ、まち歩きを実施しました。度島の新しい宝を発掘することを共通認識とし、部会ごとに役割に応じた地域課題を調査。



各部会がまち歩きを行い、度島町内の魅力・問題点を探りました。

まち歩きの間は、それぞれの委員がレポーターとして住民にインタビュする場面もあり、まちづくりに対する意識の高さを感じました。

また、午後からは、まち歩きで発見した地域資源や地域課題をワークショップ形式でまとめあげ、部会ごとに発表しました。

地域「コミュニティ」
これからのまちづくり

本市は、平成17年10月1日に合併したものの、若年層の都会への流出や少子高齢化に拍車がかかり、現時点で高齢化率が34%を上回っています。

これからのまちづくりは、個々の住民が地域課題にきちんと向き合い、人任せではなく、「自分たちのまちは自分たちでつくる」という自治意識を持ち、それぞれの立場で役割を明確化した上で、積極的にまちづくりを行なっていく必要があります。

そのためには、自治会、婦人会、老人会およびPTAなどの地縁団体に加え、NPOやボランティアなどの志縁団体が連携し、協働による地域活動を行い、地域力の向上や地域の絆の再生に向けたまちづくりを進めていきます。

また、行政も市民の皆さんと対等な立場でパートナーシップを構築し、市民主役のまちづくりのために後方支援を行なっていかなければなりません。

市では、度島地区のまちづくりを検証しながら、将来の平戸市のまちづくりの在り方について協議していきます。

■お問い合わせ 企画課協働まちづくり班
TEL内線2334

地域づくり部会

私たちは、度島の新しい地域資源の再発見をテーマとして、さまざまな角度からまち歩きを実施しました。今回は、丸島の頂上まで歩いたため、他の部会より充実したまち歩きができた実感しています。今後は、さまざまな地域資源を生かした度島ならではの地域づくりを目指し、みんなで協議していきたいです。



Presenter
さかい ゆうじ
堺 勇二 さん

安心・安全部会

私たちは、度島の安心安全体制の確立をテーマに、特に通学路を中心に危険箇所を点検しながらまち歩きを実施しました。普段は何気なく歩いている場所も、注意深く見ると、道路のひび割れなどが数箇所ありました。これから、子どもから高齢者まで安心して暮らせるまちを目指した計画を策定していきます。



Presenter
いのもと くみお
井元 久美男 さん

各部会のワークショップでの主な発表内容

生活環境部会

私たちは、度島の生活改善、環境美化の確立をテーマに、海岸線を中心に植栽や公園整備が可能なスペースなどの発掘をしながらまち歩きを実施しました。遠目には美しく感じましたが、近くで見ると荒れてしまっている花畑もあったので、花いっぱい美しい度島を目指し、これからみんなと協議していきたいです。



Presenter
とみしま かつよ
富島 加津代 さん

健康福祉部会

私たちは、介護予防施設を中心とした健康福祉体制の確立をテーマに、診療所などへの送迎車の停留所を発掘するまち歩きを実施しました。今回のまち歩きで、十分な停車スペースを確認できたので、新設される診療所が多くの人にとって利用しやすい施設となるよう、高齢者の目線に立った計画を立案します。



Presenter
よしはら なおいち
吉原 直一 さん

防火意識の向上と消火技術の向上を目指して

10月23日、市総合運動公園ライフカントリー駐車場で「第22回初期消火操法競技大会」が開催されました。市内29事業所から41チーム93人が出場。通報と消火の正確さを競う「消火器の部」と、ホースによる放水の時間と正確さを競う「屋内消火栓の部」で、男女別に訓練の成果を競いました。各部門の優勝は次のとおり。

■消火器の部 【男子】特別養護老人ホーム生寿園 【女子】なごみ

■屋内消火栓の部 【男子】北松北部クリーンセンター 【女子】東和愛児園



人権文化に満ちた豊かな地域社会を実現しよう

10月24・25日、平戸文化センターとたびら活性化施設で「第38回長崎県人権教育研究大会・第28回平戸市人権教育研究大会」が開催され、市内外からのべ768人が参加しました。24日には「みえ人権教育・啓発研究会」代表松村智広さんの講演があり、自らの体験を基にした、ユーモアのある語りに多くの参加者が引き込まれていました。また、25日には「学校からの発信」「人権のまちづくり」「フィールドワーク」の3分科会が開催され、温もりある社会について平戸から発信できた大会となりました。



健やかに笑顔いっぱい！福祉健康まつり

10月27日、平戸文化センターで「平戸市福祉健康まつり」が開催され、市内保育園の園児たちによるアトラクションが披露されたほか、木製玩具に親子で親しむキッズ広場やバザーなども開かれました。また、ストレスチェック、食事や血糖値など心と体の健康に関する相談コーナーも設け、普段の生活と健康について見つめ直す機会となりました。講演会では浄土寺(松浦市)の香林亮善住職が「人は縁の不思議に生きる」と題して、親子や夫婦、さまざまな人とのつながりについて話し会場の笑いを誘いました。



新たな平戸のお土産が誕生

10月28日、市役所で「平戸酒器セット寄贈式」が行われました。

平戸酒器セットは、本市の伝統工芸の一つである「平戸焼」を気軽なお土産品として購入したいという要望を受け平戸旅館組合が開発したもの。製作は平戸焼の窯元、平戸茂右エ門窯に委託しています。1セットとっくり1本と、おちょこ2枚で白磁の地肌に市花の平戸つつじがあしらわれているのが特徴で、お土産として販売されるとともに、市内の宿泊施設や飲食店などでも使用されます。



平戸藩の秋めぐり

PHOTO
まちの
できごと
NEWS

見て・食べて・歩いて 楽しんだ秋まつり

10月26日・27日、中心市街地一帯で「平戸くんち城下秋まつり」が開催されました。会場の長さは約1kmで市内から52店舗が出店。来場者は、秋まつりチケットを手にして平戸グルメの食べ歩きや特産品などの買い物を楽しみました。ステージイベントでは、保育園児たちによる元気な太鼓演奏や地元小中学生によるブラスバンド演奏、猿回しなどが披露されたほか、英国商館設置400周年を記念してバグパイプ隊が会場内をパレードし、祭りを盛り上げました。祭りは田助ハイヤ節総踊りでフィナーレを迎え2日間で約21,000人が来場しました。



今年も大いににぎわった 大島村ふるさとまつり

11月10日、大島支所横広場で「第29回大島村ふるさとまつり」が行われました。

ステージでは、大島保育所の園児によるおゆうぎや、大島小学校の児童による詩と合唱、同校5・6年生による「これから頑張って力強く生きていこう」という熱いメッセージが込められた「大島鼓童GR～ふるさと魂の叫び～」という古タイヤを使った手作りの太鼓の演奏などが披露されました。

また、恒例のサザエのつかみ取りや、地元でとれた農水産物の販売、今年初めて収穫した米(つや姫)の試食会などのほか、今年は国選定重要伝統的建造物群保存地区「神浦の町並み」を巡るツアーや、ユニークな野菜のコンテストを初めて開催。たくさんの人が大島の魅力を満喫し、祭りを楽しめました。



古里で生まれた鄭成功を知る

11月10日、中野小学校で「図書館まつり」(同校PTA主催)が行われ、末永浩さん(長崎市)による写真紙芝居「平戸生れの鄭成功」が披露されました。末永さんは、中国の華僑大学で日本語教師を勤めた際に鄭成功について研究。平戸・中国・台湾で撮影した写真で紙芝居を作成し、児童たちの古里で鄭成功が生まれたことを知ってもらおうと同校での紙芝居の上演が実現しました。また、同日開催された学習発表会では、4年生が総合学習で鄭成功について学んだことを劇にして披露しました。



魚の調理は難しいけど楽しいな！

11月13日、田助小学校で「水産教室」が行われ、魚のさばき方などを4年生16人が学びました。この教室は、平戸市漁青連が、地元で獲れる魚や、その調理法を知ってもらい、魚を食べる習慣を身につけてもらおうと開催したもの。漁青連の皆さんは、アジの三枚おろしの方法やイカの下処理の方法などを児童一人ひとりの手をとりながら熱心に指導していました。調理を終えた児童に感想を尋ねると「難しかったけど、とても楽しかったです。家でもまたやってみたいです。」と話してくれました。



料理上手で生け花が上手な山浦さん 祝100歳

11月15日、浦の町の山浦キイさんが100歳のお誕生日を迎えられ、黒田市長が入所先のケアハウスじゃんがらを訪れ、花束と記念品を贈り長寿を祝いました。施設に入所した後も、タケノコの煮物などを作っては職員に振る舞うなど、料理がとても上手だった山浦さん。若いころから習っていた生け花は、今も健在で、目をキラキラさせながら背筋をピンと伸ばして花を生けるそうです。

お祝い式では、家族や親族、施設スタッフなどと一緒に長寿を祝いました。



24人の児童が堂々と発表

11月16日、ふれあいセンターで「第9回平戸市児童読書感想発表大会」が開催され、市内小学校の24人の児童が出場しました。児童の皆さんは、本を読んで自分がどのようなところに感動し、どのように感じたかなどを、はっきりとした口調で、堂々と発表しました。結果は次のとおり。(最優秀賞のみ。敬称略)【1年生】久田梨晏(中津良小)、【2年生】金子琉依(田平東小)、【3年生】加藤凜久(中津良小)、【4年生】氏田優成(中津良小)、【5年生】加藤優菜(紐差小)、【6年生】大森宙偉(平戸小)



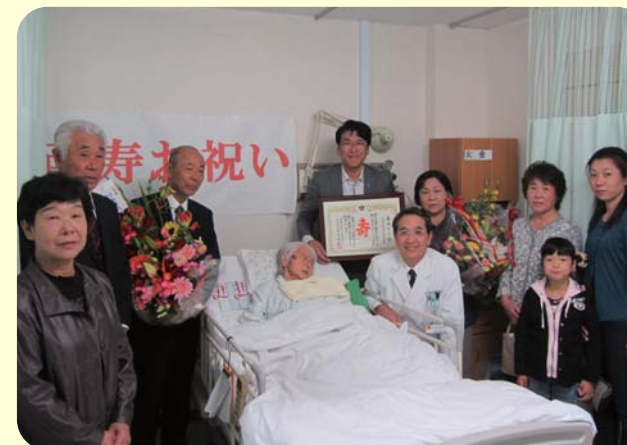
ならぬことはならぬのです

10月29日、多目的研修センターで「第15回平戸市民生涯学習講演会」が開催され、約250人が参加しました。講師に長崎歴史文化博物館長 大堀哲さんを招き、「ならぬことはならぬ」～NHK大河ドラマ「八重の桜」の里 会津の教えに学ぶこと～と題して講演。大堀さんは、出身地の会津に伝わる教育方針「什の掟」を紹介し、「卑怯な振る舞いをしない」「弱いものいじめをしない」など家庭や学校教育の在り方について解説しました。最後には皆さんと一緒に「ならぬことはならぬのです」と締めくくりました。



いつも穏やかな亀井さん 祝100歳

10月29日、古江町の亀井セイさんが100歳のお誕生日を迎えられ、黒田市長が入院先の柿添病院を訪れ、花束と記念品を贈り長寿を祝いました。農家に嫁ぎ5人の子どもの恵まれ、若い頃は子育てや農業で多忙な日々を送られた亀井さん。70歳代のころは、近所の人とゲートボールを楽しみ、その後は自宅で静かに過ごすことが多かったそうです。お祝い式のときには、いつも閉じている目を開け、家族や親族、病院スタッフに見守られながら、穏やかな顔をされていました。



いただく「いのち」に感謝して

11月6日、平戸幼稚園で『親子収穫祭』おいしいごはんまつり」が開催されました。この活動は、食を通して命の大切さと人への感謝の心を持つことの大切さを伝えるため、農協青年部・女性部と平戸市漁青連の共催で平戸幼稚園が開催したもの。子どもたちは、保護者の皆さんと一緒にあごだしが効いた「炊き込みご飯」を仕込んだり、うずらの卵を使って「ミニアルマド」を作りました。どちらもとてもおいしくできあがり、子どもたちからは「いい匂いがして、とてもおいしい」という声が聞かれました。



好プレー続出！度島グラウンドゴルフ大会

11月9日、度島町丸島公園グラウンドで「第3年度度島グラウンドゴルフ大会」が開催され、88人が参加しました。大会はホールインワンが10人以上出るなど、好プレーが続出。度島中学校の生徒も30人参加しており、地域の皆さんとおしゃべりしたりしながら楽しそうにプレーする姿が多く見られました。大会結果は次のとおり。(優勝のみ)【男子の部】優勝 吉木 喜代次さん【女子の部】優勝 森 千江美さん【中学生の部】優勝 古川 勇治さん



秋の叙勲、各種表彰など

受章、入賞おめでとうございます

教育や消防などの分野での長年にわたる功労や社会貢献をたたえる秋の叙勲が11月3日に発令されました。また、日々の努力が実を結び表彰された各種表彰者、各種大会での入賞者をご紹介します。

瑞宝双光章

児童福祉功労



元潮香保育園園長
岡村 湛子さん
(鏡川町)

「地域の皆さん、職員、家族の協力のおかげです」

昭和34年から保育所の現場で保育に取り組み、「保護者の皆さんから大切な子どもを預かっている」という強い責任感を持ち、安全・衛生面に十分注意を払いながらも、愛情を持って子どもと接しました。また、昭和45年10月には、保育園がなかった薄香地区に保育園を開設し、地域の実情に合わせて一時保育、延長保育、休日保育などを実施し、保育事業の充実に努められました。

瑞宝双光章

教育功労



元公立小学校長
葉玉 亨さん
(木引田町)

「皆さんのご指導・ご支援に心から感謝します」

昭和24年から40年間の長きにわたり、公立小学校長、長崎県教育庁指導主事などとして学校教育に尽力されました。在職中は、進んで中央研修講座を受講し、各学校で理科・算数などの県教委、市教委指定研究を推進。平戸小学校在職中は、理科主任として活躍し、「ソニー理科振興優秀校」として表彰された原動力となりました。また、同校の校長のときには、「校訓」を制定しました。

瑞宝単光章

児童福祉功労



元平戸市立山田保育所主任保育士
石丸 政代さん
(生月町荖部)

「地域の皆さん、職場の仲間、家族の支えがあつてこそです」

昭和49年から保育所の現場で保育に取り組み、「保育は心」という信念を持ち、安全・衛生面に十分注意を払いながらも、子どもと同じ目線で、気持ちに寄り添いながら、愛情を持って子どもと接しました。また、平成11年から退職するまでは、生月保育所・山田保育所の主任保育士として、明るい職場づくりを心がけながら、保育士の指導にあたり、保育事業の充実に努められました。

瑞宝単光章

消防功労



元平戸市消防団分団長
山本 岩利さん
(崎方町)

「地域の皆さんや団員、家族の支えのおかげです」

昭和36年から35年の長きにわたり、平戸市消防団分団長、副分団長などとして消防団の発展と住民の生命、財産の保護に大きく貢献されました。消防団活動では、「消防団員は、大切な市民の生命と、財産を預かっているので、恥ずかしいくない行動を取らないといけない」という自覚と強い使命感、市民を守るという誇りを常に持ち、安全には十分配慮して活動されていきました。

瑞宝単光章

消防功労



元平戸市消防司令長
末永 盛さん
(山中町)

「市民の皆さん、職場の仲間、家族のおかげです」

昭和46年から35年の長きにわたり、消防職員として市民の生命、財産の保護に大きく貢献されました。在職中は、市民の生命と財産を守るためには、隊員の団結が不可欠と考え、「人に優しく、己に厳しく」をモットーに職務にあたられました。また、火災予防のため、一般家庭や事業所などの防火意識の向上を目的に、積極的に出前講座などで防火教育の呼びかけを行いました。

◎各種受賞者、入賞者は次のとおりです

佐世保海上保安部長表彰

平戸市漁業協同組合
平戸市漁業協同組合薄香事業所
日本郵便株式会社大島郵便局
漁火館

平戸市教育委員会表彰

【学校教育功労】

高原 清和(大島村)

【学校薬剤師功労】

住江 泰代(生月町)

【社会教育功労】

下川 武夫(猪渡谷町)

松瀬 直善(紐差町)

北川 新一(魚の棚町)

神田 紀子(生月町)

岡澤 清美(田平町)

大石 妃富美(上中津良町)

片山 ハツエ(鏡川町)

松本 美則(古江町)

長田 芳廣(大久保町)

岩田 とも子(大久保町)

【文化功労】

太田 正喜(田平町)

細田 亜津子(佐世保市)

【特別功労】

西村 清史(崎方町)

平戸市美術展覧会(主な入賞者)

【市長賞】

村田 徳子(画の部・田平町)

森 富美子(書の部・田平町)

赤波江 誠(写真の部・戸石川町)

宇野 美貴枝(工芸の部・大久保町)

【市議会議長賞】

柴田 幸枝(画の部・紐差町)

【市教育長賞】

小倉 朋也(画の部・山田小6年)

吉本 壮玖(書の部・平戸小1年)

県民体育大会成績(11月9日～10日)

主会場・長崎市

【優勝】

○団体

相撲(成年の部・中学生の部)紐差相撲クラブ)

○個人

田中 達也(相撲・成年・田平町)

坂口 雄貴(相撲・中学生・紐差クラブ)

松田 元希(相撲・小学1年生・平戸小学校)

田原 侑(水泳・50m自由形一般女子・浦の町)

井元 健人(水泳・50mバタフライ50歳以上男子・鏡川町)

【準優勝】

○団体

ソフトボール成年男子壮年SP

○個人

野口 清之(相撲・成年・鏡川町)

俵屋 朋季(相撲・小学3年生・平戸小学校)

尾上 優太(相撲・小学1年生・平戸小学校)

俵屋 直子(空手道・成年女子形・戸石川町)

井元 健人(水泳・50m自由形50歳以上男子・鏡川町)

田原 正伸(水泳・50m平泳ぎ50歳以上男子・浦の町)

細川 壽一(水泳・50m平泳ぎ60歳以上男子・鏡川町)

【第3位】

○団体

ソフトボール成年男子一般FPサッカー(50歳以上の部)

相撲(中学生の部「中野中学校」)

○個人

松永 六十四(相撲・成年・川内町)

大和田野 広拓(相撲・中学生・紐差相撲クラブ)

田淵 大夢(相撲・小学3年生・生月小学校)

田原 侑(水泳・100m自由形・浦の町)

松永 健太(陸上・走幅跳30歳未満男子・深川町)

森田 武東(クレー射撃・トラップ・田平町)

第19回全九州わんぱく相撲大会

【第3位】

○個人

平山 一新(小学3年生の部・紐差小学校)



(敬称略)





▲10月26日「平戸英国商館設置400周年記念式典」の後、ヒッチンズ大使（左から2番目）、Japan400共同代表のニコラス・マクリン卿（左から3番目）と「平戸くんち城下秋まつり」の会場を散策しました。

今月のお相手 ティム・ヒッチンズ さん

1962年生まれ。ケンブリッジ大学クライスト・カレッジ英文学専攻（1983年卒業）。1983年英国外務省入省。駐日英国大使館経済部二等書記官で通訳官も務めたほか、英国財務省や外務省での勤務や、欧州担当国務大臣付秘書官、駐パキスタン英国高等弁務官事務所政治部長、英国外務省東南アジア部副部長、バッキンガム宮殿女王陛下付副秘書官、英国外務省アフリカ（赤道地域）部長、駐フランス英国大使館公使などを歴任し、2012年12月より駐日英国大使を務めています。大使は、赴任国において、女王陛下、ならびに英国政府を代表し、政治、貿易、投資、メディア、文化関係、ビザ、領事サービスなど、大使館および領事館が行う業務を指揮、監督しています。

平戸市長 三浦按針をきっかけに交流をしている自治体は神奈川県横須賀市や静岡県伊東市が先輩です。平戸市もこうした自治体に追いつきながら深めていきたいと思っています。

駐日英国大使 これまで長きにわたる築かれてきた市民レベルでの交流が続けられてきたことの集大成としてこのような平戸英国商館設置40

駐日英国大使 私もケント州出身で、父は海軍で働いていましたのでその思いはよく理解できます。従ってウィリアム・アダムスについても昔から個人的に関心があり特別な思いを抱いてきました。そうした縁がこの平戸市とあったことを大変うれしく思っています。

平戸市長 平戸市崎方町にあります三浦按針の墓地において毎年5月に「按針忌」を開催している市民グループ「国際交流H.I.R.A.の会」と元メドウェイ市長であるスーザン・ヘイドック女史との出会いが始まっているとお聞きしています。その後、交流を続ける中で生月町のまき網漁船の痛ましい事故が起き、その際、メドウェイ市のチャタム・グラマー・スクール男子校から心のこもったお見舞いが寄せられるなど交流が深まりました。

平戸市長 ただし、そうした歴史的事実についても日本国内はおろか平戸市民の間でもあまり熟知している人は多くありません。

駐日英国大使 まさにその通りですね。イギリスも日本も島国で「海」に深く関わっていますし、貿易によつて繁栄したという共通性もあります。平戸市が17世紀唯一の玄関口であった歴史性を重視すれば、さらに今後もその歴史性を生かしたまちづくりが発展されることを期待しています。

平戸市長 お互いが海洋民族としての遺伝子を有していて、また国としても島国ですから共通点も多いと思います。

海洋民族としての共通性 未来につながる友好交流を

0周年記念式典が開催されたことは素晴らしいと思います。イギリスと交流している自治体は日本にも世界にも数多くありますが、17世紀の貿易の拠点として設置した英国商館が日本国内にあったのは平戸市だけです。堂々たる存在感だと思います（笑）。今回修学旅行で訪問している学生たちが将来にわたって友情を育み、この絆を大きく強くしていくことを期待しています。



平戸市長 黒田 成彦

新しい時代の 日英交流のために

～平戸英国商館設置 400周年記念式典を祝う～

対談



駐日英国大使 ティム・ヒッチンズ

平戸市長（黒田成彦） 本日は遠路はるばる平戸市にお越しいただきありがとうございます。おかげさまで盛大な平戸英国商館設置400周年記念式典を開催することができました。ところで、大使は平戸市の訪問は初めてですね。

駐日英国大使（ティム・ヒッチンズ） 九州は過去に数回訪問しています。平戸市は初めてです。自然環境がとても素晴らしく町並みも統一感があつてとても魅力的ですね。ところで、外国人観光客はどのくらい訪れていますか。

平戸市長 年間約4,300人がお見えになっていますが、そのうち韓国や台湾が主ですね。なかなかヨーロッパからのお客様は伸び悩んでいます。

駐日英国大使 最近オランダから福岡への直行便が新たに就航しましたので、これからチャンスだと思いますよ。400年前もオランダの船に乗ったイギリスの航海士が平戸市に來ていますので象徴的ですね。ちなみに福岡からはどれくらい時間がかかりますか？

平戸市長 2時間30分もあれば到着します。今後は福岡空港をゲートウェイとしてヨーロッパ各国へも平戸市の魅力が伝わることを期待しています。

英国での式典も盛大に開催 日本の文化や歴史を披露

駐日英国大使 平戸市の海外交易史は歴史的にも古いとお聞きしていますが、イギリスやオランダ以外にも交流している外国はありますか？

平戸市長 中国大陸との窓口として9世紀には弘法大使が当時の中国に渡り仏教を広めた足がかりとしての歴史があります。その後、朝鮮半島との歴史や、西欧諸国の水先案内の役目を果たした明朝の五峰王直や鄭芝龍、その息子の鄭成功など、中国や台湾との交流の歴史がたくさんあります。

駐日英国大使 今年はイギリスでも「Japan400」という民間団体が中心になって日英交流のイベントを各地で開催しています。平戸市もケント州メイドストーン博物館での企画展やロンドン市、メドウェイ市などでの日本茶の披露などで貢献いただいたとお聞きしています。平戸市とのそもそものつながりはどういった経緯で始まったのですか？

駐日英国大使 確かにイギリス国内でもあまり平戸市のことは十分に知られているとは言えません。従つてこうしたイベントや歴史事業を積極的に展開され情報発信をしていくことを期待します。

平戸市長 400年の昔に私たちの祖先が成し遂げた交流の礎をさらに深めていくことが現代に生きるわれわれの課題だと思っています。これからもお付き合いのほどよろしくお願いします。本日は限られた時間でしたが、本当にありがとうございました。



▲「英国商館遺址之碑」除幕式の後、バグパイプ隊の先導で着物姿の小学生と手をつないで幸橋を渡り、記念式典会場へ移動しました。



自分の英語力を試す 中学生英語スピーチ大会

11月10日、生月町開発総合センターで「第1回平戸市中学生英語スピーチ大会」が開催され、市内中学校から19組20人の生徒が出場しました。この大会は、本市の中学生が英語力の向上を図るきっかけづくりにすること、国際化の中で将来を担う子どもの育成を目指すことを目的に開催。生徒たちは好きな詩や自分の夢などを発表しました。【最優秀賞】篠崎航太朗(平戸中3年)、【優秀賞】大浦志穂美(大島中3年)、久松美奈子(中野中3年)、松山亜希(中部中2年) ※敬称略

イギリスといたら、ビートルズでしょ！

Love Me Hirado Beatle

ビートルズのコピーバンド3組が平戸に集結！

- と き 12月7日(土) 午後8時
- ところ 国際観光ホテル「旗松亭」南蛮広場
- 料 金 1,000円(ワンドリンク付)
- 出演バンド COLTSTICKS(長崎)、THE BELIEVE(福岡)、CROSS ROAD MINORI(福岡)
- お問い合わせ 平戸商工会議所 ☎22-3131(ライブ情報に関するお問い合わせ)／国際観光ホテル「旗松亭」☎22-2827(宿泊プランに関するお問い合わせ)

英国商館があった場所で学ぼう！

12月の「まちゼミ」

参加費無料！ Office クロブ号(木引田町)で学ぼう

①歯科の治療法について

- と き 12月12日(木)午後7時～午後8時30分
- 講 師 安藤公章さん(木引田町歯科院長)
- 定 員 15人

②活かせ命！自分らしさを知る・活かす

- と き 12月19日(木)午後7時～午後8時30分
- 講 師 末吉耕太郎さん(産業カウンセラー)
- 定 員 20人

③子どもの靴選びポイント～成長していくお子さまのために～

- と き 12月20日(金)午後7時～午後8時
- 講 師 山田義孝さん(プリンセスやまだ代表)
- 定 員 15人

■お申込み・お問い合わせ

木引田町商店街振興組合 ☎22-5210 fax23-3947
Eメール paraiso@tanaka-hirado.com

フィナーレを迎える12月、英国の雰囲気を感じて、聴こう！食べよう！学ぼう！

音楽とダンスで17世紀のヨーロッパへ！

まちなかコンサート

400年前のヨーロッパの音楽を歌・楽器・ダンスで紹介

▶巡回演奏

演奏グループ4団体が、市内5カ所で演奏します

- と き 12月8日(日)午後2時から約2時間

○ところ

- ①平戸オランダ商館 ☎26-0636 ※入館料が必要
- ②松浦史料博物館「眺望亭」☎22-2236
- ③カフェくまざわ ☎090-3737-3423
- ④按針の館 ☎23-8700(平戸蔦屋)
- ⑤森酒造 酒蔵 ☎23-3131
- ※②～⑤は入場無料です
- ※演奏時間は各演奏会場にお尋ねください

▶全体演奏

- と き 12月8日(日)午後5時
- ところ 平戸市離島開発総合センター
- 料 金 一般300円、高校生以下無料
- お問い合わせ 政策推進課政策推進班 ☎内線2339

イギリスを食べて、当てて、ハッピーに！

HAPPY 1 COIN RALLY

期間限定！フィッシュ&チップスやイギリス料理、お菓子を500円(1コイン)以下で楽しめます

- と き 12月1日(日)～25日(水)

○楽しみ方

- ①ハッピー1コインラリー参加の各店舗で飲食や買い物をして、スタンプを3つ以上集めます。
- ②3つ以上集めて観光協会に持っていくと景品がもらえます(空くじなし)。さらに5つ集めると抽選で平戸特選豪華賞品が当たります。

■お問い合わせ 政策推進課政策推進班 ☎内線2339

平戸 UK400

平戸英国商館設置400周年記念事業

「平戸UK400」は、平戸に英国商館が設置されてから400周年を迎えることから、さまざまな記念事業をお知らせするページです。



グラバーパイプバンドのパレード



ティム・ヒッチシズ駐日英国大使



Japan400 共同代表 ニコラス・マクリン卿



「英国商館遺址之碑」除幕式



ハンギングバスケットコンテスト投票



「ひだまりの浜」による英国バーガー販売



400年前の衣装を再現した英国の高校生と生月小学校・山田小学校6年生児童

10月26日、親和銀行平戸支店横で「平戸英国商館設置400周年記念式典」が開催されました。400年前に英国商館が設置されていたといわれる場所での開催となり、駐日英国大使やJapan400共同代表、チャタム・グラマー・スクール男子校などイギリスからも多くの人が参加。式典開会前には、修復を終えた「英国商館遺址之碑」の除幕式が行われました。式典は平戸くんち城下秋まつりに併せて開催され、歩行者天国となった商店街では、英国ゆかりの「平戸おもてなしキャラクター」の先導で、スコットランド伝統楽器バグパイプ隊によるパレードが行われました。式典では、着物や袴を着た生月小学校・山田小学校の児童がチャタム・グラマー・スクール男子校から本をいただいたお礼を英語でスピーチしたほか松浦史料博物館の岡山館長による講演、ハンギングバスケットコンテストの表彰(コックス賞：山口幸子さん・セーリス賞：久松はつみさん)などがありました。

また、平戸くんち城下秋まつりでは、イギリスのソウルフードであるフィッシュ&チップスをヒントにした「英国バーガー」が販売され、日英の交流について学ぶだけでなく、食べて楽しむことができた日となりました。



パレードを先導した平戸おもてなしキャラクター



松浦史料博物館・岡山館長による講演



平戸鍋さんまい喰らいMAX

平戸の魅力を詰め込んだ さまざまな鍋料理と平戸グルメが大集合！
12月21日土・22日日 午前10時～午後3時 平戸文化センター

イベント限定グルメ其の壱

元関脇隆乃若 尾崎勇氣氏
「ちゃんこ鍋」の振る舞い
正午から両日とも100食限定
▶「鍋料理抽選補助券」3枚で1杯引き換え



イベント限定グルメ其の弐

平戸牛アワビバーガー
午後1時から両日とも50食限定
▶「鍋料理抽選補助券」3枚で1つ引き換え
★「鍋料理抽選補助券」は会場で鍋料理1杯購入につき1枚進呈します

ガラボン抽選会

お買い物300円ごとに抽選補助券を1枚進呈。
抽選補助券3枚で1回チャレンジ！平戸グルメを当てよう！

横綱平戸あごだしちゃんこ鍋

■お問い合わせ 商工物産課物産振興班 ☎内線2279



平戸名物料理

平戸の旬よ かがって来い!!

平戸あごだしちゃんこ鍋フェア

平戸の豊富な食材と相撲文化を活かして開発された、平戸の名物「平戸あごだしちゃんこ鍋」。厳選された地元の食材を使い、各店のこだわりと平戸の“味力”が詰まった、ぜいたくなちゃんこ鍋です。市内の宿泊施設と飲食店(計18店)で味わうことができます。

■お問い合わせ 平戸市地域資源ブランド化推進協議会(商工物産課内) ☎内線2276

平成26年
3月31日
まで
開催中!

ひらちゃん



ちゃんこごぼれ話

毎日激しい稽古をする力士たちにとって欠かせないのが、ちゃんこ鍋です。ちゃんこ鍋は、肉または魚、豆腐、きのこ類や野菜など具材が何種類も入った非常に栄養バランスの良い健康食です。具材を煮ることで消化も良く、野菜も生で食すよりもたくさん摂取することができます。また、相撲部屋のちゃんこ鍋は、基本的に肉と魚を一緒に入れたりしません。肉、魚のそれぞれの持つ風味を壊さないためです。私は、鶏肉が大好きだったので、塩炊きちゃんこが一番の好物でした。食欲旺盛の10代、20代の頃は、肉系の鍋を好んでいましたが、今では、魚系の鍋の方がおいしく感じるようになりました。

私がいた鳴戸部屋は親方の方針で「稽古5割・ちゃんこ5割」と食育に重きを置いていたので食材の切り方(例えばカレーなら野菜類は全部1.5cm角に切る)、調理方法、食材の保存方法と事細かに指導されました。味付けは親方が糖尿病だったこともあり、塩分控えめの具材の味を生かした優しい味でした。そして、一つの鍋をみんなで囲んで食べることが最高のコミュニケーションの場になります。親方は相撲界でも有名な厳しい師匠。力を抜いた稽古をしようものなら、強烈な雷を落とされたものでした。しかし、そんな鬼より怖い親方でも一緒にちゃんこ鍋を食べる時には、「今日は尾崎の地元から届いた魚を使った鍋だぞ」「お前はまだ線が細いからたくさん食べて体を大きくしないと！」など優しい言葉をかけていただきました。弟子を褒めるようなことはめったにしない親方でしたが、ちゃんこを通して弟子に対して気遣いをされていたのですね。このようにいいことづくめのちゃんこ鍋、これからの寒い季節にかけてはさらにおいしく感じられることと思います。

12月21日(土)22日(日)には、平戸市文化センターで「平戸鍋さんまい喰らいMAX」が開催されます。私もアドバイスした平戸の海の幸・山の幸をふんだんに使用した「平戸あごだしちゃんこ鍋」が登場します。当日は私も参加し、現役時代によく食べた「鶏のソップ炊きちゃんこ」や「鶏団子の塩炊きちゃんこ」を皆さんに味わっていただきたいと思います。ぜひ、会場に遊びに来て味わってくださいね。【元関脇隆乃若 尾崎勇氣】

健康・福祉

いきいき通信

health and welfare information

vol.41



在宅高齢者等訪問理美容サービス事業

理・美容師が自宅を訪問し、原則として年6回以内、理美容サービスを行う訪問費用を助成します。

対象者 おおむね65歳以上の単身世帯、高齢者のみの世帯など、寝たきり・寝たきりに準じた状態にある人

利用料 理髪・美容料金は自己負担



高齢者・障害者住宅改造助成事業

高齢者などの生活環境の整備のため、住宅改造費の一部を助成します。(※市民税課税世帯は除きます。)

対象者

- ①介護保険法に定める要介護・要支援に該当する満65歳以上の人
- ②身体障害者手帳1級、2級の人

助成額 対象工事費の2/3の経費(※限度額あり)

- ①限度額 110,000円
- ②限度額 220,000円

高齢者日常生活用具給付事業

助成限度額

- ◆火災警報器 1台あたり15,000円 (2台まで)
 - ◆自動消火器 1台あたり28,700円 (1台まで)
 - ◆電磁調理器 1台あたり41,000円 (1台まで)
- ※所得により助成額が異なります。

対象者 おおむね65歳以上の低所得の寝たきり高齢者、ひとり暮らしの高齢者

「食」の自立支援事業

栄養バランスのとれた食事を1日1食提供し、安否確認などを行います。

対象者 おおむね65歳以上の単身世帯、高齢者のみの世帯、障害者など

利用料 1食400円
(低所得者は300円)



高齢者福祉サービス

市では、高齢者がそれぞれの地域で生活していく中で、要支援・要介護状態にならないように効果的なさまざまな介護予防事業および任意事業を行なっています。下記以外にも家族介護慰労金事業、在宅寝たきり高齢者等見舞金支給事業、高齢者地域ふれあい事業、介護支援ボランティアポイント事業など、さまざまなサービスがあります。各事業によって対象者が異なりますので、詳しくは長寿保険課高齢者支援班にお尋ねください。

■お問い合わせ 長寿保険課高齢者支援班 ☎内線2582



高齢者デイサービス事業

週1回、日帰りで施設に通いながら生活指導や機能訓練などを行います。

対象者 65歳以上のひとり暮らしの高齢者など
(※介護保険法に定める要介護者・要支援者を除く)

利用料 1回600円+食費・材料費など

緊急通報装置貸与事業

緊急通報装置を貸し出し、緊急時の通報・相談・安否確認を行います。

対象者 おおむね65歳以上の高齢者、重度身体障害者で単身世帯の人

負担額 通話料のみ

高齢者生活管理指導員派遣事業

週1回45分間以内で、ホームヘルパーを派遣し、家事や日常生活の支援をします。

対象者 65歳以上のひとり暮らしの高齢者など
※介護保険法に定める要介護者・要支援者を除く

利用料 1回当たり190円

徘徊高齢者位置探知システム助成事業

認知症高齢者などが徘徊した場合に、早期に発見できる探知システム設置にかかる初期費用の一部を助成します。

対象者 おおむね65歳以上の人で介護保険法に定める要介護・要支援に該当する人、または同等の状態の人

助成限度額 10,000円

ワンコインまごころサービス事業

高齢者・障害者のちょっとした困りごとを500円(1時間以内)で依頼することができます。

対象者 市内居住で、おおむね65歳以上のみの世帯

依頼先 平戸市シルバー人材センター

☎22-3100 Fax22-3114





食品表示の偽装問題

食品における表示は「食品衛生法」「JAS法」「不当景品類及び不当表示防止法」の3つの法律でその表示方法や項目が定められています。

■表示を見る

最近、食品表示の偽装に関する問題が取りざたされています。私たちは、スーパーで食品などを購入するときや外食のとき、何を見て、どこから情報を得て商品を選択しているのでしょうか？ 私たち消費者は、今後さまざまな商品を選ぶ上でどのようなことに注意したらよいのか、今回はこの表示について紹介します。

商品に表示される「公正マーク」



※上記以外にも、さまざまな公正マークがあります。

◎いろいろな表示

★消費期限とは
品質劣化が始まると、劣化スピードが速い食品に表示されます。

★賞味期限とは
消費期限に比べ品質が比較的劣化しにくい食品に表示されます。

★国産牛表示
国内で一番長く育てられた牛と、いうことです。外国生まれの日本育ちの外国種なども該当すれば「国産牛」と表示されます。

★水産物の原産地表示
原則は漁獲した水域名ですが、水揚げした港が属する都道府県名でも記載可能です。

◎公正マークは安心ショッピングの目印です。

商品を購入するときは、賞味期限や産地だけを確認するのではなく、目的を持って、いつ、どのように使用するのかを考えると、また表示についての疑問をもつことも消費行動として大切です。

▶消費生活相談・市民相談・行政相談についてのお問い合わせ・ご相談 市民課市民総合相談室 (☎内線 2530)

■クリスマス

11月20日、天気は晴れ、やや強い南西風です。このごろ寒くなってきて、日も短くなってきました。オランダの冬の日照時間はとても短く、クリスマスのころは、午後4時には暗くなります。中でも12月21日(年によって22日)は1年で一番日照時間が短い日で、キリスト教が成立する前からこの日に「光の祭」があって、「日が長くなりますように」と願いを込め、火を作りました。キリスト教成立後は、クリスマスを広めるために「光の祭」と併せてお祝いするようになったようです。現在のクリスマスイルミネーションはその「光の祭」の名残のため、私の実家の隣に住んでいるプロテスタントの牧師は、イルミネーションをしません。私の家族のクリスマスの過ごし方は、12月24日の夜中12時に教会のミサに行き、午前1時30分ぐらいに家に帰ったら、クリスマスのお菓子を食べます。その後ゆっくり寝て、25日の朝10時ぐらいからクリスマスツリーの下に置いてあるプレゼントを開けます。それから料理の準備が始まり、夜は親戚が集まってきて、みんなで豪華な夕食を食べます。その後にボードゲームをするのが恒例です。次の日も祝日なので、散歩したり、テレビを見たりしてゆっくり過ごします。26日の晩ご飯は前の日の残り物を食べます！



カピタン日記

国際交流員
レムコ・フロライク

カピタンの日記とは・・・

「400年前には平戸オランダ商館のカピタンが日記を書きましたので、それを再現し、カピタンから見た平戸やオランダの文化の違いや説明をこのコーナーで提供します。」

今月のおすすめ本

としょかん

みんなの図書館

このほかにもたくさんの新着図書があります!!

『ルルとララのクリスマス』

著者／あんびるやすこ
出版社／岩崎書店
出版年／2013.10月

メイプル通りにクリスマスがやってきました。ルルとララは、クリスマスツリーの飾りつけをはじめます。でも、飾り物はどれも高くて買えません。困った2人は自分だけの飾り物で飾り付けをすることに。うまく作ることができるかな。大人気のルルとララのシリーズです。

平 永

『黒書院の六兵衛』

著／浅田次郎、出版社／KADOKAWA
出版年／2013.10月

不戦開場決した江戸城。しかしそこには、徳川の世が安泰であるかのように、てこでも動かない一人の謎の旗本が…。やがてあきらかになる旧幕臣の正体。「日本経済新聞」掲載小説を単行本化した時代劇ミステリーの傑作です。

南 生

『おばけのゆきだるま』

作／ジャック・デュケノワ
訳／大澤 晶、出版社／ほるぷ出版
出版年／2013.10月

おばけって、寒い冬は何をしているのでしょうか。雪合戦やスキー、雪だるまつくり。かわいいおばけたちに思わずほほえみたくくなります。読み聞かせにもぴったりのこわくないお化けの絵本です。休日に読んであげたらいかがですか。

永 生 田

『会うたびに「あれっ、また可愛くなった?」と言わせる』

著／神崎 恵、出版社／中経出版
出版年／2013.8月

シミ・しわ・たるみ撃退マッサージ、華奢な手のつくり方などなど。ビューティーライフスタイリストの著者が、本当は秘密にしておきたいコスメと、とっておきのワザをご紹介します。これからの季節、すてきなあなたを演出してみたいいかがですか。

南

『どこ?めいろでさがしもの』

作／山形 明美
出版社／講談社
出版年／2013.10月

子どもたちに人気のさがしもの写真絵本「どこ?」シリーズの最新本です。今回のテーマは「めいろ」。テーマごとに壮大な冒険ストーリーがあり引きこまれます。1ページ1ページ手作りの絵本で見入ってしまう、魅力的な1冊です。

大

『手づくりアンパンマンと いっしょ3 エプロンシアター』

著／中谷真弓、出版社／フレーベル館
出版年／2009.1月

みんな大好きエプロンシアター。「ジャムおじさんの誕生日」「アンパンマンと遊ぼう」「みんなでおかたづけ」など、演じ方や脚本を紹介。やなせたかしさんの不朽の名作「アンパンマン」の世界をエプロンシアターで楽しんでください。

永

※平：平戸図書館 永：永田記念図書館 南：南部公民館図書室 生：生月支所図書室 田：田平町中央公民館図書室
大：大島村公民館図書室

～図書館からのお知らせ～ 平戸・永田記念図書館開館時間：午前10時～午後6時(金曜日午前10時～午後7時)

平戸図書館 ☎22-4017

◎休館日／3日図、10日図、17日図、24日図、28日図～31日図

●12月の主なもよおし●

- おはなし会／7日図・14日図 午後2時～
- 赤ちゃんおはなし会／11日図 午前10時30分～ 北部公民館和室大
- クラフト教室／7日図 午後2時～ お正月リースづくり
- クリスマスおはなし会／21日図 午後2時～ クリスマスにちなんだ素敵なお話を用意して、お待ちしております。

永田記念図書館 ☎28-0128

◎休館日／3日図、10日図、17日図、24日図、28日図～31日図(年末図書整理)

●12月の主なもよおし●

- おはなし会／7日図・14日図 午後2時～ ふれあいセンター児童室
- おたのしみ抽選会／20日図 午前10時～午後7時 図書館カウンター
- クリスマスおたのしみ会／21日図 午前10時～ ふれあいセンター会議室

南部公民館図書室 ☎27-0047

生月支所図書室 ☎53-2111

田平町中央公民館図書室 ☎57-0207

大島村公民館図書室 ☎55-2985

毎週新着本を出します!

12月は1日図・8日図・15日図・22日図
貸し出し中の本は、予約・リクエストができます。調べもの、資料探しのレファレンスサービスも行なっています。ご利用ください。

子育て応援コーナー おひさま

「おひさま」は、平戸で子育てするパパやママを応援するコーナーです。このコーナーでは、育児に役立つ情報を提供します。また、親子で遊べる場所や、親子で参加できる講座など、市民の皆さんからお寄せいただいた情報もお知らせします。

おもちゃ図書館「ひまわり」クリスマス会

毎月第2土曜日に開いている「おもちゃ図書館『ひまわり』」。今月はクリスマス会を開催します。

親子で楽しい時間を過ごしませんか。

○とき 12月14日(土) 午前10時30分～正午

○ところ 平戸市福祉保健センター内(田平町)

○参加費 無料

■お問い合わせ おもちゃ図書館「ひまわり」(子育てひろばトコトコ) ☎57-1943 (FAX 同じ)

木のおもちゃ
布のおもちゃが
たくさん！
本の読み聞かせも
ありますよ

クリスマスプレゼントも
用意しています。
みんな来てね♪

子育て情報をお寄せください

市民の皆さんからの「子育て」に関する情報を紹介します。「親子で楽しめるイベント」や「講座の案内」などを、広報ひらど編集室までお寄せください。

※掲載できる枠に限りがあります。お寄せいただいた情報は必ずしも掲載とは限りませんのでご了承ください。

【あて先】 ☎859-5192 広報ひらど「おひさま」コーナー
Eメール kouhou@city.hirado.lg.jp FAX 22-5178

気軽に
写真を撮って
送ってね

投稿締切は
12月15日
日

写メってみんね。

あなたが撮った写真を広報紙に。

読者の皆さんが撮った写真を紹介するコーナー「写メってみんね。」では、毎回テーマを決めて、それにまつわる写真を投稿していただきます。投稿は簡単。カメラや携帯電話、スマートフォンで撮影した写真を、広報ひらど編集室に送るだけ。メールや郵便でお気軽にお送りください。投稿をお待ちしています。

今月のお題

「クリスマス」

12月といえば、クリスマス。キラキラ光るイルミネーションにクリスマスツリー、サンタクロースからのプレゼントなど。楽しいクリスマスの写真をお待ちしています。

投稿する写真を忘れずに添付して、

○投稿者の氏名(ふりがな) 年齢・性別

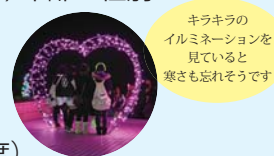
○投稿者の住所

○ペンネーム

○写真のタイトル

○写真の説明(40文字程度)

を記入して、Eメールか郵便でお送りください



■Eメールで投稿

kouhou@city.hirado.lg.jp
宛にメールを送信。



■郵便で投稿

〒859-5192 (住所不要)
平戸市役所 広報ひらど
「写メってみんね。」係
※プリント写真は「Lサイズ」または「はがきサイズ」でお送りください

市民のひろば Citizens Plaza

このコーナーは、広報ひらどの読者の皆さんとつくるページです。「写メってみんね。」の投稿写真は、こちらで紹介します。広報ひらどへの感想や、身近な出来事などの声もお寄せください。



▲11月10日、見る来公園(鮎川町)で行われた「かかしコンテスト」からの一コマ。ユニモアあふれる13点のかかしの中から、来場者の投票で、なかよし会(中津良町)が作った「いちご一会」がグランプリに輝きました。

写メってみんね。11月のお題は「プレイバック2013」でした

残念ながら写真の投稿がありませんでしたので、広報ひらど編集室で2013年の“できごと”を振り返ってみます。



1月 11日「平戸中学校新校舎落成式」を開催。木材を豊富に使用した内装が特徴



2月 18日「九州オール平戸コース発表会」を開催



3月 24日「日本初、オランダ伝統ゲーム「ジョーレン」大会開催



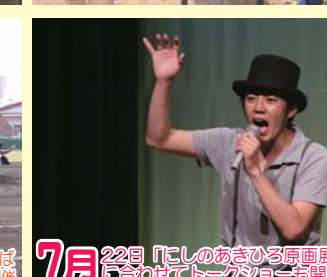
4月 30日「大型クルーズ船「にっぽん丸」が6年ぶりに川内港沖合いに入港



5月 25日「平戸英国商館設置400周年記念「ANJINサミット」初開催



6月 28日～7月1日「長崎がんばらんば国体(軟式野球)リハーサル大会開催



7月 22日「にしのアキひろ原画展」に合わせてトークショーも開催



8月 2～4日「北部九州総体 相撲競技」白熱した試合が繰り広げられました



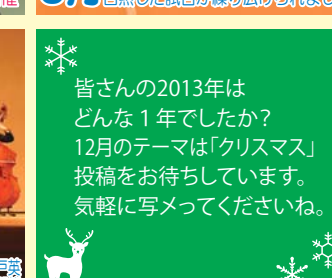
9月 9～17日「オランダ・ノールトワイケルハート市2期生を受け入れ



10月 12日～11月24日「島の館で企画展「リリッタン海が伝えた信仲文化」開催



11月 16日「OMURA音楽合奏団による「平戸市自衛隊設置400周年記念コンサート」開催



皆さんの2013年はどんな1年でしたか？12月のテーマは「クリスマス」投稿をお待ちしています。気軽に写メってくださいね。

☆まちの話題!Photoコーナー

火の用心!

▶11月8日、火災予防啓発パレードが開催され、各地区の消防団員、婦人防火クラブ員、幼年消防クラブ員の皆さんなどが、商店街などで火災予防について呼びかけました。



大きな〜れ!

▶11月17日、平戸中央家畜市場で「第6回平戸市育樹祭」が行われ、家族連れなど25人が参加し、抵抗性マツやキンモクセイの苗などを楽しそうに植樹していました。



皆さんからの情報をお待ちしています!

Topics

長崎がんばらんば国体2014 平戸市開催を応援!

西部道路株式会社平戸工務事務所から、長崎がんばらんば国体平戸市開催に対して「長崎がんばらんば国体・大会2014開催周知看板」の提供がありました。この看板は、県道19号線沿いの同社事務所に設置されており、多くの人への周知活動に役立てられています。また、同社は看板のほかにも懸垂幕を事務所に設置するなど周知活動に積極的に協力しており、10月22日に、長崎がんばらんば国体平戸市実行委員会から感謝状が贈呈されました。





Happy Birthday

VOL.19



うらがみ らい 1歳
浦上 礼愛ちゃん

野子町

産まれた時は小さかったのにあっという間に大きくなったね！これからたくさん笑顔を見せてね！

from ㊟ 祐世さん・㊟ 淳子さん



いしもと あやな 2歳
石元 彩愛ちゃん

上中津良町

2才のお誕生日おめでとう★これからも彩愛スマイルたくさん見せてね♪

from ㊟ 直樹さん・㊟ 麻奈美さん



みやさき 4歳
宮崎 あいちゃん

小田町

あっという間に4歳...おめでとう★これからも優しいお姉ちゃんできてね(^^)

from ㊟ 昭一さん・㊟ 維さん



みやさき しおん 2歳
宮崎 志恩くん



うじ た しょうま 2歳
氏田 翔麻くん

12月生まれのみなさんお誕生日おめでとうございます。笑顔いっぱい！元気に大きくなあれ！ 編集室より

募集しています

「クラブ紹介」

スポーツ団体や芸能団体など、平戸のまちで活躍するさまざまな団体を紹介します。私たちの活動を紹介して欲しいなど、掲載を希望する団体は広報ひらど編集室までご連絡ください。

1月
生まれ
募集中

Happy Birthday 投稿募集！

発行月に誕生日を迎えるお子さんの写真を募集します。投稿締切は12月15日
おめでとうメッセージ付きの掲載は先着3人まで。発行月前の15日までにお願いします。

投稿方法 写真、お子さんの氏名、生年月日、投稿者氏名、住所、電話番号、おめでとうメッセージを添えて、郵便またはEメールでお送りください。

あて先 〒859-5192 広報ひらどHappy Birthdayコーナー
Eメール kouhou@city.hirado.lg.jp



パパとママへ。
早めに出してね♪



※メール送信の際は、件名に必ず「1月号Happy Birthday」と入れてください。
※ご投稿いただいた写真は、必ずしも掲載とは限りませんのでご了承ください。
※被写体の承諾については、投稿者の責任となります。

▲こちらのQRコードからも投稿できます。

Town's
People

まちのひとびと

Club Introduction

クラブ紹介

「平戸あゆみの会」 「相手の心に寄り添って話を聴く『傾聴』を学習します」



私たちは、相手の心に寄り添って聴く「傾聴」を体験しながら学んでいます。学習会では、傾聴の技法を学ぶために佐世保市から講師を招いて、話し手と聴き手のやりとりを実際に見聞きしながらロールプレイングを行います。交流会では、傾聴について気軽に話す場を設けており、傾聴の基本的な技法を体験できます。学習会や交流会での話の内容は秘密厳守です。

自分のことで精一杯の現代。相手を思うこと、相手の話に耳を傾けることが、潤滑な人間関係を築くことにもつながります。傾聴の学習は地道で目立ちません。何回か実践して実感するので、個人差があります。傾聴の体験は、話す人の心が軽くなって救われること。それが、相手の心に寄り添うことにつながります。家庭や職場で役立つ「傾聴」を一緒に学びませんか。



活動DATA

活動日／毎月第1土曜日(学習会)・第2土曜日(交流会) 午後1時30分～
活動会場／北部公民館(学習会) やよい幼稚園(交流会)
連絡先／☎28-1640(代表宅)
会員数／10人
参加費／1,000円(学習会)・200円(交流会)
代表／亀井 栄子さん(宝亀町)

「度島グラウンドゴルフ実行委員会」 「チームワークはどこにも負けません！」



私たちは、毎月1回集まれるメンバーが無理なく集まり、グラウンドいっぱいのコースで思いっきりのショットを楽しんでいます。グラウンドゴルフを始めたおかげで、それまで度島町に住んでいても触れ合う機会が少なかった人とお互いに友好を深めることができるようになりました。また、私たちが主催している度島グラウンドゴルフ大会は、当初年に1回開催する予定でしたが、町内の皆さんからの要望もあり、今年は初めて年に2回開催することとなりました。おかげさまでたくさんの方に参加していただき、好プレー続出の大会となりました。来年度以降は、年に2回開催して、これまでに以上大会を盛り上げていきたいと思っています。

私たちは、これからも技術力はもちろん、スコア付けなどの技能面でも会員それぞれがレベルアップを図り、もっとグラウンドゴルフを楽しみたいです。



活動DATA

活動日／毎月15日 午後1時～午後4時
活動会場／丸島公園グラウンド
連絡先／☎090-4778-1536(代表)
会員数／35人
参加費／100円(1回)
代表／大山 吉信さん(度島町)

成25年度まで水道料金の改定を延期
このような状況であったため、平成25年度まで水道料金の改定を延期

②今後予想される行財政改革に対応
できる組織機構の見直しや、業務改善による経費削減などの企業努力を行なった。

①平成21年度以降の収益的収支で、
収支計画を上回る純利益(黒字)を確保できた。

現在の水道料金は、市町村合併後の地域による格差をなくし、利用者の負担を公平にするため、平成21年4月1日に、料金統一(改定)を行いました。
当時は、改定率を抑えるために、収支算定期間を平成21年度から平成23年度までの3年間とし、平成24年度には再度改定を行わなければならないと協議されていましたが、平成24年度からの水道料金改定については、次の理由により水道事業に支障がないと判断されたため、2年間延期することができました。

②水道施設の維持・更新(老朽化対策)を含む維持管理費の増大や、電気料金の値上げおよび消費税の増税による影響。
そこで、今後も水道事業を安定的に維持するため、平成26年4月1日から水道料金を改定することとなりました。

これからも、さらなる経費節減と経営の合理化に取り組みますので、皆さんのご理解をお願いします。

平成26年4月1日から 水道料金を改定します

引き上げ率は平均8.8%

■お問い合わせ 水道局総務班 ☎22-3838

しているようですが、現状のままでは、次の理由により純損失(赤字)が続く見込みとなっています。
①給水人口のさらなる減少や、地域経済の低迷などによる給水収益の減少。

なぜ、水道料金を見直すの？
水道料金見直しの理由として、給水人口の減少、少子・高齢化、地域経済の低迷による水道使用水量の減少と、老朽施設の更新、耐震化、維持管理費の増大が挙げられます。

水道料金見直しの考え方は？
水道料金の算定期間を5年とします。

また、水道料金を現行の10円単位から1円単位とし、基本料金と使用水量により算定した従量料金の合計から10円未満の端数を切り捨てた額とすることで、値上げ幅を抑え、一般家庭などへの負担を少しでも減らすよう配慮しています。

水道料金(C) = 基本料金(A) + 従量料金(B)
(※10円未満切り捨て、水道メーター口径13mm・20mmの場合)

A:基本料金(使用水量に関係なく支払う料金)
1,632円(現行 1,500円)

B:従量料金(使用水量により支払う料金)
1カ月で15m³使用した場合
5m³まで 55円×5m³= 275円
6m³~10m³まで 87円×5m³= 435円
11m³~15m³まで 239円×5m³=1,195円
合計 1,905円(現行 1,750円)

C:水道料金[A+B] 3,530円(現行 3,250円)
(※1,632円+1,905円=3,537円…10円未満切り捨て)

料金の計算方法
一般家庭などへの影響額

(※水道メーター口径13mm・20mmの場合)

使用水量	現行	新料金	差額	引上率
基本料金	1,500円	1,630円	130円	8.7%
10m ³	2,150円	2,340円	190円	8.8%
20m ³	4,350円	4,730円	380円	8.7%
30m ³	6,650円	7,230円	580円	8.7%
40m ³	9,050円	9,840円	790円	8.7%
50m ³	11,450円	12,450円	1,000円	8.7%

※ 新料金表は、市のホームページに掲載しています。

感性きらい★平戸食材を使った アイデア料理コンテスト

料理コンテスト

午前11時30分~午後1時30分

市内の小中高生の応募作品の中から選ばれた、平戸産食材を使った3作品を試食(100食限定)し、人気投票を行い、上位入賞者を表彰します。

また、コンテスト応募作品や保育所・幼稚園の食育に対する取り組みを紹介した作品を展示します。

Topics

お米の食べ比べコーナー

平戸産のお米の食べ比べができます。

食育講演会

12月22日(日)

平戸の食を楽しみ、
今後の食育を共に考えましょう

ところ

平戸文化センター

食育料理コンテスト 玄関前広場
食育講演会 中ホール

午前11時30分~午後2時30分

開催

入場料

無料

お問い合わせ

保健センター ☎57-0977



講師 服部 幸應氏

食育講演会

午後1時30分~午後2時30分

演題「平戸の食の魅力と食育」

平戸あごだしちゃんこ鍋の監修をしている服部栄養専門学校 校長 服部幸應氏を講師に招き、平戸の食育について講演会を開催します。

「救急医療情報キット」を無料配布しています

「救急医療情報キット」とは

高齢者や障害者などの安全・安心を確保することを目的に、「かかりつけ医療機関」、「持病」などの医療情報や、緊急連絡先などの情報を専用の容器に入れ、自宅の冷蔵庫の中に保管しておくものです。

「救急医療情報キット」は、救急隊員が救急活動に必要なと判断した場合に活用します。



圏保健センター
☎57-0977

対象者

- 一人暮らしの高齢者または高齢者のみの世帯
- 障害者手帳などをお持ちの人
- 持病などにより、健康上不安を抱えている人

配布場所

- 長寿保険課
- 各支所市民協働課
- 各出張所
- 保健センター
- 市内医療機関
- 市内居宅介護支援事業所

既にお持ちの人は…

救急医療情報キット内の情報は随時更新し、常に新しい情報で万一のときに備えましょう。

情報の記録用紙が必要な人は、左記配布場所にお問い合わせください。また、市のホームページからも様式をダウンロードできます。

「救急医療情報キット」を無料配布しています



お知らせ

INFORMATION

製造業のみなさんへ
工業統計調査にご協力を

国 政策推進課広報情報班
☎内線 2342

工業統計調査は、従業者4人以上の全
ての製造事業所を対象に12月31日時点で
実施します。この調査は国の工業の実態
を明らかにすることを目的とした統計法
に基づく重要な調査です。

調査の結果は中小企業施策や地域振興
などの基礎資料として活用されます。
調査票への回答にご協力をお願いします。

収集日の確認を！
年末年始の「ごみ・し尿収集」

国 市民課生活環境班
☎内線 2529

【年末のごみ・し尿収集】

年末年始の収集日は下記一覧表のと
りです。

▼12月31日(火)から平成26年1月3
日(金)までは、ごみステーション
にごみを出さないでください。

▼粗大ごみの回収やし尿の汲み取りは、
期日までに予約してください。

▼「警告シール」が貼られたごみ袋は、
各ステーション利用者の責任で12月
9日(月)までに分別してください。

募 集

INVITATION

乳児への育児用品貸出事業の
第4期募集について

国・国福祉課子育て支援班
☎内線 2574

乳児の健やかな成長を支援し、保護者
の経済的負担の軽減を図るため、育児用
品の貸し出しを行なっています。

○貸出用品と貸出期間

- ①ベビーベッド12台・最長1年
- ②ベビースケール(体重計)20台・1
3カ月
- ③ベビーバス10台・1～3カ月

※応募者多数の場合は、抽選とします。
※育児用品の貸し出し・返却は、福祉
課子育て支援班または各支所市民協
働課、各出張所が窓口となります。

○対象者 市内に住所を有する平成26年
1月1日(水)～3月31日(月)に出生
予定の保護者または里帰り先の祖母
など

○申請方法 印かんと母子健康手帳を持
参の上、福祉課子育て支援班または各
支所市民協働課、各出張所に備え付け
の申請用紙に必要事項を記入し、申請
してください。

○申請期間 12月2日(月)～13日(金)

※出産予定日の2週間前より貸し出し
可能です。

※ベビーベッドの一部は、「やらんば！
平戸応援寄附金」を活用しています。

ママ友を作って子育ての情報
交換をしませんか？

国・国福祉課子育て支援班
☎内線 2573

ノーバディーズパーフェクトプログラ
ムは、お母さん同士が子育てについて語
りながら自分にあった子育てを見つけて
いく子育て講座です。講座には、託児も
ありますので、お気軽にご参加ください。
○とき 平成26年1月18日(土)から
2月22日(土)の毎週土曜日(全6回)
午前10時～正午

※できるだけ全6回参加できる人

○ところ 市離島開発総合センター

○対象者 0歳～5歳の子どものお母さ
ん

○募集人数 10～14人(先着順)

○申込方法 電話で福祉課子育て支援班
にお申し込みください。

○申込締め切り日 平成26年1月10日
(金)

第14回長崎県障害者スポーツ大会
(兼長崎がんばらんば大会リハー
サル大会)に出場しませんか？

国・国福祉課障害福祉班
☎内線 2564

長崎県障害者スポーツ大会は、スポー
ツ活動を通じて、障害のある人の社会参
加と生活の質の向上を目的として、開催
されます。長崎がんばらんば大会の県予
選を兼ねていますが、レクリエーション
としての参加もできます。興味のある人

◎年末・年始ごみ収集カレンダー

月日	曜日	平戸・生月・田平地区		北松北部 クリーンセンター (個人持込)	大島地区		大島村 クリーンセンター (個人持込)
		燃えるごみ	資源ごみ等		燃えるごみ	資源ごみ等	
12月16日	月	平常収集	平常収集	受入可 9:00～12:00 13:00～16:00	平常収集		受入可
12月17日	火						
12月18日	水					平常収集	
12月19日	木				平常収集		
12月20日	金						
12月21日	土	休　　み		休　　み	休　　み		受入可※午前中
12月22日	日						休　　み
12月23日	祝・月	平常収集	平常収集	受入可 9:00～12:00 13:00～16:00	平常収集		受入可
12月24日	火						
12月25日	水					平常収集	
12月26日	木				平常収集		
12月27日	金						
12月28日	土	休　　み		休　　み	休　　み		受入可※午前中
12月29日	日			受入可 9:00～12:00 13:00～15:00	休　　み		休　　み
12月30日	月	全地区収集	休　　み				
12/31(火)～1/3(金)までの間は、収集業務および施設の受け入れは、休みます。							
1月4日	土	全地区収集	休　　み	休　　み	臨時収集		受入可
1月5日	日	休　　み					
1月6日	月	平常収集		受入可 9:00～12:00 13:00～16:00	平常収集		受入可

※北松北部クリーンセンターの12月の休日受入は、23日(祝・月)、29日(日)、30日(月)となっています。
29日(日)、30日(月)は午後3時まで、1月6日(月)以降平常受入。

◎一般廃棄物収集許可業者一覧(事業系を除く)

地区名	収集の種類	地 域 名	業 者 名	電話番号	予 約 締 切 日 な ど
平戸地区	粗 大 ご み	北 部 地 域	(有)平戸清掃	☎23-2210	12月6日(金)までに予約が必要です。 12月28日(土)～1月5日(日)まで休みます。 1月6日(月)から受け付けます。
		中 部 地 域	中部清掃(有)	☎28-2114	
		南 部 地 域	(株)谷山清掃	☎27-0030	
		度 島 地 域	赤木衛生設備	☎25-2310	
	し尿汲み取り	北 部 地 域	(有)平戸衛生サービス 下道清掃	☎22-2497 ☎22-2573	12月13日(金)までに予約が必要です。 12月28日(土)～1月5日(日)まで休みます。 1月6日(月)から受け付けます。
		中 部 地 域	八木原清掃	☎28-1048	
		南 部 地 域	藤島清掃	☎27-0055	
		度 島 地 域	赤木衛生設備	☎25-2310	
	浄 化 槽 汚 泥		(有)鶴丸設備	☎23-3629	12月28日(土)～1月5日(日)まで休みます。 12月29日(日)～1月3日(金)まで休みます。
			(有)松尾設備	☎22-3351	
生月地区	し尿・ 浄化槽汚泥	生 月 地 域	(有)生月衛生社	☎53-2282	12月9日(月)までに予約が必要です。 12月28日(土)～1月5日(日)まで休みます。
		山 田 地 域	生月清掃合同会社	☎53-0214	
田平地区	浄 化 槽 汚 泥		(有)新北松衛生社	☎0956-65-2766	12月26日(木)までに電話連絡ください。 12月28日(土)～1月5日(日)まで休みます。
			(有)吉田環境衛生設備工業	☎0956-76-2351	
大島地区	し尿汲み取り 浄 化 槽 汚 泥	神浦・前平・西宇戸 的 山 ・大根坂	大島村クリーンセンター	☎55-2007	12月2日(月)～12月13日(金)まで予約を受け付けます。 12月14日(土)～12月23日(祝・月)まで予約を受け付けます。
			(有)鶴丸設備	☎23-3629	

◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお回しします



Topics

平戸名誉大使第1号に指揮者 西本智実さん

11月1日、国際的に活躍する指揮者の西本智実さんが「平戸名
誉大使」に就任し、黒田市長が西本さんに任命状を手渡しました。
西本さんは大阪市出身ですが、曾祖母は本市生月町壱部出身。
11月9日、西本さん率いるイルミナートフィルオーケストラと
合唱団が枢機卿音楽ミサにおいて、生月に伝わるかくれキリシタ
ンの祈り「オラショ」をサン・ピエトロ大聖堂で復元演奏しました。
西本さんには、国内外へ本市の魅力を発信していただきます。



◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお回しします



お知らせ

INFORMATION

グリーンヒルズ大商談会を開催します

平戸市分譲住宅地「グリーンヒルズ」の大商談会を開催します。

○とき 12月7日(土)～12月8日(日) 午前10時～午後4時

○ところ 道の駅「昆虫の里たびら」

○内容 平戸市分譲住宅地「グリーンヒルズ」に夢のマイホームを建設しませんか。

市では、価格を下げ新価格で販売を行なっていますので、消費税増税前のこの機会にご相談ください。

当日は、市内建設業組合・協会、ハウスメーカー各社による住宅建設相談会も実施します。

○イベント

- ・豚汁の無料提供(なくなり次第終了)
- ・抽選で野菜などをプレゼント
- ・現地見学者の中から抽選で平戸牛をプレゼント

市民課からのお知らせ

市民課生活環境班
☎内線2528

年末の交通安全県民運動が実施されます
12月15日(日)から24日(火)までの10日間、「年末の交通安全県民運動」が実施

お知らせ

INFORMATION

成人の門出を祝い、平成26年成人式を開催します

生涯学習課生涯学習推進班
☎内線2622

各地区の成人式の日程は、次のとおりです。

地 区	と き (平成26年)	と こ ろ
生月地区	1月3日(金) 午前10時～	生月町開発 総合センター
平戸地区	1月3日(金) 午後1時～	平戸文化セン ター
大島地区	1月4日(土) 午前10時～	大島村離島開発 総合センター
田平地区	1月4日(土) 午後1時30分～	田平町民セン ター

九州市町村合同公売会
in 熊本を開催します

国税務課総務徴収班
☎内線2545

長崎、熊本、佐賀、福岡、大分、宮崎県内44団体が参加し、市税など徴収のため、差押動産の合同公売会を入札方式により開催します。

○とき 平成26年1月12日(日)午前

されます。

市民の皆さん一人ひとりが交通ルールを守り、交通マナーの向上と子ども・高齢者に優しい交通環境づくりに取り組みましょう。

○重点項目

- ・飲酒運転の根絶
- ・高齢者の交通事故防止
- ・全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底

飲酒運転根絶対策強化期間です

12月31日(火)まで、飲酒運転根絶対策強化期間です。飲酒運転は、絶対にやめましょう。みんなで飲酒運転を追放しましょう。

事業主(給与支払者)は、個人市県民税の特別徴収をお願いします

国税務課住民税班
☎内線2546

個人市県民税の特別徴収とは、所得税の源泉徴収と同じように、事業主が従業員に毎月支払う給与から個人市県民税を天引きし、従業員の住所地市町村に納付する制度です。

天引きする税額は、市が計算して事業主に通知しますので、計算したり年末調整を行ったりする必要はありません。

また、従業員にとつては、毎月給与から天引きされますので、年4回納付の普通徴収に比べ、1回あたりの税負担が少なくなるともに、納付のために金融機

関に出向く手間が省けます。

この制度は、地方税法の定めにより、所得税を源泉徴収する事業主に義務付けられていますので、まだ特別徴収していない事業主は平成26年度からの実施をお願いします。

高齢基礎年金などの年金額が引き下げられます

局長寿保険課国保年金班
☎内線2592

高齢基礎年金などの年金額が、10月分(※12月支給分)から1%引き下げられます。

現在の高齢基礎年金は、満額で年間78,500円ですが、10月から77,800円となり年間8,000円減額されます。(※12月支給分から従来より1回あたりの支給額が1,332円減額されます。)

これまで、特例法によりマイナスの物価スライドを行わず、年金額を据え置いたため、本来の年金額より、毎年2.5%高い年金額が支給されてきました。

年金額の水準を適正化するため、政令により平成25年度から平成27年度の3年間で解消することとなり、今年、10月分から実施されます。

また、厚生年金保険制度などについても同様に実施されることとなります。

○お問い合わせ先

・佐世保年金事務所
TEL 0956・34・1145

○事前講習会受付先

・佐世保市猟友会
TEL 0956・33・2880

個人市県民税均等割税額の改正について

国税務課住民税班
☎内線2546

東日本大震災を踏まえて、地方公共団体が実施する防災・減災のための施策に要する財源を確保するため、平成26年度から平成35年度の10年間に限り、個人市県民税および個人県民税均等割に、それぞれ年額500円が加算されます。

皆さんのご理解をお願いします。

均等割	現行 (平成25年度まで)
市民税	3,000円
県民税	1,500円 (ながさき森林環境税500円分含む)
合 計	4,500円
均等割	特例期間 (平成26年度から平成35年度まで)
市民税	3,500円
県民税	2,000円 (ながさき森林環境税500円分含む)
合 計	5,500円

2013年忘・新年会 選べるプラン『あなたはどれにする!?』

会席コース 女性グループ様(8名様以上)に
プチケーキサービス♪

ちゃんこ鍋コース 小鉢、刺身、蓋物、
茶碗蒸 付き

鉢盛りコース 8名様より予約承ります。

平戸海上ホテル
HIRADO KAIJO HOTEL

〒859-5102 平戸市大久保町2231-3
お申込・お問合せ TEL 0950-22-3800
http://www.hiradokaijyohotel.co.jp

◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお回しします

過払金 返済請求!

完済した方だけでなく、現在まだ借金が
残っている方でも、連続10年以上の取引が
ある方には、自己負担金をゼロにします。

取り戻した過払金以上のお金は、一切いただきません。
何も取り戻せなかった場合は、1円もいただきません。
(取り戻した過払金の中から20～25%をいただくのみです。)

相談無料 秘密厳守

詳しくはホームページをアクセス!

西九州総合法律事務所
佐賀県弁護士会所属
弁護士 福田 大志 弁護士 行武 謙一

http://nishi9kabarai.com/

西九州総合 検索

要電話予約
☎0954-27-8056
受付/(月～金)9:00～12:00 13:00～18:00
佐賀県武雄市武雄町大字武雄5650-26

◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお回しします

【平戸地区】				赤ちゃん	保護者	行政区
神田	知奈美	昌澄	川内	勇	宮の浦	川内
関山	蒼亮	勝也	薄香	越	高	下中津良
有安	葵	孝幸	忠幸	敬司	志々伎岡	下中津良
鴨川	尚弘	孝幸	高	敬司	志々伎岡	下中津良
西山	颯音	忠幸	敬司	志々伎岡	下中津良	下中津良
栗山	晃典	弘和	上垣	弘和	上垣	上垣
石田	悠真	弘和	上垣	弘和	上垣	上垣
丸屋	愛翔	翔平	田助	幸の浦	幸の浦	幸の浦
鋒屋	叶空	勝生	幸の浦	幸の浦	幸の浦	幸の浦
石田	藍暉	恒一	稗田	神上	川内	川内
山本	鈴葉	諒馬	神上	川内	川内	川内
角田	ひなた	和輝	神崎	田崎	田崎	田崎
川端	悠規人	雄一	神崎	田崎	田崎	田崎
松山	真沙乃	真吾	田崎	田崎	田崎	田崎
【生月地区】				赤ちゃん	保護者	行政区
久富	晴陽	寛己	浦北	浦北	浦北	浦北
内山	祥輝	大輔	山田	山田	山田	山田
【田平地区】				赤ちゃん	保護者	行政区
谷村	琉愛	亮	平戸	平戸	平戸	平戸
戎湯	咲華	和也	小手	小手	小手	小手
山田	佳奈	博之	下里	下里	下里	下里
橋口	実紅	博之	釜田	釜田	釜田	釜田
重富	晴仁	厚司	永久保	永久保	永久保	永久保
安部	陽南子	俊行	永田	永田	永田	永田
立石	帆乃香	浩一	下亀	下亀	下亀	下亀
中尾	友香	大輔	日の浦	日の浦	日の浦	日の浦

元氣な赤ちゃんに誕生

「長崎県中小企業再生支援協議会」へご相談ください

長崎県中小企業再生支援協議会
〒095-8111-5129

当協議会は、雇用維持、事業継続などを目的とし、中小企業の再生に向けた取り組みを支援します。まずは、お電話で面談日時をご予約ください。
※事業案内や3期分の決算書などの資料をお持ちください。
※相談は無料で、秘密は厳守します。
※融資斡旋や資金貸付などは行なっておりません。

「保育士就職支援研修会」を開催します

長崎県保育協会
〒095-846-8871

保育士資格を持ち、現在保育士などの職に就いていない人を対象に、保育所（園）へのスムーズな就職につなげることを目的に研修会を開催します。
○とき 平成26年2月5日（水）午後1時～午後3時45分
○ところ 佐世保市労働福祉センター（佐世保市稲荷町2番28号）
○内容 講義「保育所保育指針を踏まえた保育実践」「保育士養成大学などの講師」、講話「保育士の仕事と保育士への期待」「保育士となって」（園長・保育士、保育実習）※保育実習は希望者のみ
○参加費 無料

○対象 保育士資格を有する人または看護師（准看護師）免許を有する人
○申込締め切り日 平成26年1月29日（水）
URL <http://www.nagasakihoiku.or.jp/>

HIV（エイズ）検査を受けてみませんか

長崎県保健所地域保健課
〒57-3933

12月1日は「世界エイズデー」です。県北保健所では、希望者に匿名、無料でHIV検査を実施します。予約制です。事前には必ず電話でお申し込みください。

通常検査		夜間検査
検査日	月～金曜日（要予約）	第1月曜日（要予約）
時間	午前9時～午後5時	午後5時30分～午後7時
検査項目	エイズ、クラミジア、B型肝炎抗原、C型肝炎抗体	
結果	2週間後以降に保健所で面談にて説明	

平戸警察署からのお知らせ

平戸警察署
〒22-3110

12月10日（火）～16日（月）までは、北

朝鮮人権侵害問題啓発週間です。拉致問題をはじめとする北朝鮮当局による人権侵害問題は、国際社会を挙げて取り組むべき課題とされています。解決のためには、この問題について、関心と認識を深めていくことが大切です。

「オーライ！長崎」特派員リポーターになって平戸の魅力情報を発信してみませんか

長崎県協議会（オーライ！長崎）
〒095-827-5511

「オーライ！長崎」では、各地域のふるさとづくりに関して、身近な話題や出来事などを取材し、記事・写真・映像などを提供する特派員リポーターを募集しています。

○募集人員 10人（団体）程度
○募集期間 随時
○謝礼 原稿が採用された場合、1件ごとに謝礼を差し上げます。
○応募方法 ホームページから応募用紙をダウンロードし、郵送、FAXまたはEメールでご応募ください。
○応募先 「都市と農山漁村の共生・対流」長崎県協議会（オーライ！長崎）
〒850-0875 長崎市栄町4番9号 市町村会館2階
FAX 095-824-6993
E-mail orai-nagasaki@nagasaki-chosonkai.gr.jp
URL <http://www.orai-nagasaki.jp/>

■やらんば！平戸応援寄附金（敬称略）
○匿名希望 48件 1,550,000円
○岐阜県岐阜市 匿名希望
○長野県東御市 匿名希望
○滋谷伸二郎 ○森川 英正 ○牧住 辰也
○奥村 三男 ○渡辺 剛士 ○篠田 渉
○岸田 良平 ○山室 晋也 50,000円
○大越 学郎 20,000円
○神奈川県横浜市 匿名希望 50,000円
○岐阜県各務原市 匿名希望 20,000円
○大阪府大阪市 杉本 賢治
○千葉県我孫子市 増山 義也
○鹿児島県姶良市 川原 和也
○東京都港区 早田 道子 100,000円
○京都府長岡京市 中村 仁一 20,000円
○東京都江東区 神山 真吾 30,000円
○北海道札幌市 照内 浩二 50,000円
○神奈川県相模原市 吉居 拓也 20,000円
○埼玉県越谷市 藤原 郁子 20,000円
○埼玉県越谷市 藤原 美子 300,000円
○鹿児島県鹿児島市 川原 美子 300,000円
H25.11.21現在 169件 6,437,000円

【田平地区】				氏名	年齢	死亡日	行政区
高野	諒爾	79	平戸	平戸	平戸	平戸	平戸
川島	一男	72	日の浦	日の浦	日の浦	日の浦	日の浦
早田	勇	96	東萩	東萩	東萩	東萩	東萩
濱野	貞夫	83	永田	永田	永田	永田	永田
水山	憲次	92	上里	上里	上里	上里	上里
前田	美治	11	下寺	下寺	下寺	下寺	下寺
金子	サダ子	89	福崎	福崎	福崎	福崎	福崎
岡崎	利行	65	万場	万場	万場	万場	万場
【平戸地区】				氏名	年齢	死亡日	行政区
山田	秀雄	84	堺目	堺目	堺目	堺目	堺目
久保	治郎	79	館浦屋敷	館浦屋敷	館浦屋敷	館浦屋敷	館浦屋敷
戸上	次男	73	福岡市中央区	福岡市中央区	福岡市中央区	福岡市中央区	福岡市中央区
豊増	一郎	74	浦北	浦北	浦北	浦北	浦北
田中	一夫	91	館浦浜	館浦浜	館浦浜	館浦浜	館浦浜
久原	利男	80	宅部	宅部	宅部	宅部	宅部
久岡	アキ	94	浦北	浦北	浦北	浦北	浦北
萩原	拓	75	館浦潮見	館浦潮見	館浦潮見	館浦潮見	館浦潮見
徳末	仁	69	浦北	浦北	浦北	浦北	浦北
松川	敏治	92	堺目	堺目	堺目	堺目	堺目

想いをかたちに...
故人と語らい、自分を見つめ直す...
お墓は大切な家族の記念碑です。
墓石・記念碑・設計～施工
有限会社 松永石碑店
〒859-5704
長崎県平戸市生月町山田免2331
TEL 0950-53-2816

きてら耳鼻咽喉科医院
診療時間 月 火 水 木 金 土
9:00～13:00 ○ ○ ○ ○ ○ ○
15:00～19:00 ○ ○ ○ ○ ○ ○
休診日 日曜・祝日
〒859-5113 平戸市木引田町414番(きでら薬局2階)
TEL:0950-23-8733 FAX:0950-23-8739

平戸銘菓 カスドース
全国発送承ります
平戸市木引田町431 按針の館
TEL 0950-23-8000 FAX 0950-23-8700
<http://www.hirado-tustaya.jp>

毎日美味しく食事出来る喜びを伝えていきたい
NATURAL TEETH
完全予約制
診療時間：9:00～13:00・14:00～18:00
休診日：日曜日、木曜日または土曜日
長崎県平戸市生月町老部浦168 (生月郵便局隣)
TEL 0950-26-5555